

Pôle **international** francophone
de formation et d'échanges **des gestionnaires**
de sites patrimoniaux

Atelier de travail et d'échanges sur la **gestion** et la **mise en valeur** **des sites paléo-métallurgiques**

Burkina Faso, Afrique de l'Ouest, Massif du Canigó

Document de restitution de l'atelier

RÉSEAU DES GRANDS SITES DE FRANCE



Grand Site du Massif du Canigó, 20-24 mai 2013

www.polepatrimoine.org

Les origines de l'atelier "sites du fer"

- Atelier porté par le Réseau des Grands Sites de France dans le cadre du Pôle international francophone de formation et d'échanges des gestionnaires de sites patrimoniaux
- Rencontre de gestionnaires de sites consacrée à la préservation, à la gestion et à la mise en valeur des sites du fer de l'Afrique de l'Ouest, accueillie dans le Grand Site du Massif du Canigó lui-même ayant un patrimoine du fer important
- Quatre jours de travail et d'échanges entre gestionnaires de sites patrimoniaux (élus et techniciens) et experts du fer
- Travail en salle et visites de terrain

Atelier de travail et d'échanges sur la gestion et la mise en valeur des sites paléo-métallurgiques du Burkina Faso et d'Afrique de l'Ouest

Grand Site du Massif du Canigó, 20-24 mai 2013

Programme

- **Mardi 21 mai à Baillestavy** (Grand Site du Massif du Canigó) : accueil et ouverture de l'atelier, tour de table des participants, présentation du site accueillant (Grand Site du Massif du Canigó), visite de terrain – Baillestavy, le fer durant l'Antiquité et le Moyen-Âge, les techniques, la valorisation, les expériences aujourd'hui, présentation des sites africains participants et du laboratoire TRACES
- **Mercredi 22 mai à Taurinya** (Grand Site du Massif du Canigó) : suite des présentations détaillées des sites africains, visite de terrain – Taurinya et le patrimoine du fer de l'époque industrielle, projection de deux films documentaires sur l'extraction du minerai de fer (France et Mali) à Baillestavy
- **Jeudi 23 mai à Escaro** (Grand Site du Massif du Canigó) : travail sur les recommandations pour la gestion, préservation, et mise en valeur des sites du fer, visite du musée de la mine d'Escaro
- **Vendredi 24 mai à Taurinya** (Grand Site du Massif du Canigó) et dans le **Grand Site de l'Anse de Paulilles** : discussions, synthèse et restitution de l'atelier, clôture officielle puis visite du Grand Site de l'Anse de Paulilles – l'avenir d'une mémoire (celle du site de l'ancienne dynamiterie Nobel)

Participants

<i>Nom</i>	<i>Prénom</i>	<i>Fonction</i>	<i>Organisme</i>
BOCOUM	Hamady	directeur du patrimoine culturel du Sénégal	Ministère de la Culture (Sénégal)
CAUJET	Béatrice	chargée de recherche, archéologue	TRACES, Université de Toulouse 2 le Mirail (France)
CHARDON	Florian	directeur	Grand Site du Massif du Canigó (France)
CISSÉ	Lassana	directeur du patrimoine culturel du Mali et gestionnaire des Falaises de Bandiagara, pays dogon	Ministère de la Culture (Mali)
DAH	Arsène Balouzola	directeur-adjoint des sites du patrimoine mondial du Burkina Faso	Ministère de la Culture et du Tourisme (Burkina Faso)
DIOMA	Jean-Claude	secrétaire général	Ministère de la Culture et du Tourisme (Burkina Faso)
GUICHARD	Vincent	directeur	Grand Site de Bibracte-Mont Beuvray (France)
LEBLANC	Jean-Claude	docteur en métallurgie, expert auprès de l'UNESCO	TRACES, Université de Toulouse 2 le Mirail, CNAM Aquitaine, ENSAM Bordeaux (France)
LOUPIEN	Bernard	maire	Commune de Taurinya (France)
MANTENANT	Julien	chercheur en archéologie minière et métallurgique	TRACES, Université de Toulouse 2 le Mirail (France)
MOLINA	Ruben	archiviste de «La route du fer»	Grand Site du Massif du Canigó (France)
PARA	Lucie	chargée de mission Pôle international francophone de formation et d'échanges des gestionnaires de sites patrimoniaux	Réseau des Grands Sites de France
ROBION-BRUNNER	Caroline	spécialiste de la métallurgie en Afrique de l'Ouest	Laboratoire TRACES, Université de Toulouse 2 le Mirail (France)
SIMPORÉ	Lassina	directeur des sites du patrimoine mondial du Burkina Faso et maître assistant d'archéologie africaine	Ministère de la Culture et du Tourisme (Burkina Faso)
TAURINYA	Jacques	vice-président du Grand Site et maire de Baillestavy	Grand Site du Massif du Canigó (France)
VOURC'H	Anne	directrice	Réseau des Grands Sites de France

Pôle **international** francophone
de formation et d'échanges **des gestionnaires**
de sites patrimoniaux

Conclusions de l'atelier élaborées de manière collective par les participants

Atelier de travail et d'échanges sur la gestion et la mise en valeur des sites paléo-métallurgiques du Burkina Faso et d'Afrique de l'Ouest
Grand Site du Massif du Canigó, 20-24 mai 2013

www.polepatrimoine.org

Patrimoine du fer de l'Afrique de l'Ouest : qu'est-ce qui fait sens aujourd'hui ?

- La métallurgie du fer : une contribution majeure du continent africain avec une continuité historique sur plus de 3.000 ans
- Une expression majeure du génie humain avec résonance dans diverses régions du monde
- Un patrimoine commun à une grande partie de l'Afrique, au delà des frontières politiques
- Des éléments de patrimoine matériel (fourneaux, crassiers, mines...) qui n'existent plus ailleurs, survivance des méthodes traditionnelles de la réduction du fer
- Universalité de la technique, avec des expressions et techniques extrêmement diverses et créatives, caractère exceptionnel du patrimoine conservé
- Ce qui est unique c'est de voir les fourneaux en élévation
- Ils font d'autant plus sens que le paysage culturel dans lequel ils s'inscrivent est lisible
- Mais ils sont soumis à des problèmes de conservation (éléments matériels) qui interrogent sur leur pérennité in situ de conservation et de transmission (éléments immatériels)
- Ce qui donne tout leur sens c'est la préservation des savoirs et savoir-faire de la tradition du fer (les forgerons maîtres du feu, de l'air et du fer), de pouvoir comprendre et observer les gestes et les hommes qui ont la maîtrise de la transformation de la matière du minerai jusqu'à l'objet fini et d'avoir des témoins encore vivants de leur usage et fonctionnement
- Témoignages en geste et en parole d'éléments symboliques, sociaux, religieux importants

Base d'une reconnaissance possible de Unesco d'une série de sites (paysages culturels) exceptionnels représentatifs de la longévité et de la diversité de l'histoire du fer en Afrique.

Atelier de travail et d'échanges sur la gestion et la mise en valeur des sites paléo-métallurgiques du Burkina Faso et d'Afrique de l'Ouest

Grand Site du Massif du Canigó, 20-24 mai 2013

Patrimoine du fer du Canigó : qu'est-ce qui fait sens aujourd'hui ?

- Des vestiges matériels dispersés inscrits dans un très vaste massif qui a une cohérence territoriale : crassiers antiques, mines, fours, bâtiments, rampes, voies de chemins de fer, qui relient le haut et le bas, les vallées... sur le terrain et dans des petits conservatoires
- Les générations passant et le travail de collecte orale étant fait, c'est le paysage qui est toujours détenteur de la mémoire
- Ce qui fait d'abord sens, c'est la montagne emblématique, *sacrée* pour les Catalans, une montagne habitée, exploitée. L'unité patrimoniale, c'est la montagne appropriée dans ses aspects techniques, symboliques, économiques, etc...
- L'inscription d'une industrie ancienne et moderne (19^{ème}-20^{ème}), dans un relief extrême. L'activité minière est le révélateur d'une appropriation humaine de la montagne (mine, agriculture, pastoralisme, polyvalence) / (différent de la vision touristique de la montagne de l'alpiniste qui part à sa conquête
- Une montagne habitée, productive, ingénieuse dans l'adaptation au relief notamment, réceptive à l'innovation technique, avec une forme d'autonomie (mineurs-paysans) et attractivité économique / période de déprise démographique ultérieure liée aux mutations économiques (perte de compétitivité du fer du Canigó), qui en fait une région de marge où on peut s'autoriser n'importe quoi ("le Canigó des 4x4")
- Avec le Grand Site, aujourd'hui, une volonté du territoire de maîtriser et de reprendre en mains les choses. On n'est pas dans la re-création d'une nature ; mais dans une montagne habitée et une histoire vécue.

Patrimoine du fer en Afrique de l'Ouest : comment transmettre et valoriser ?

- L'artisan (forgeron) est le vecteur de ce patrimoine. Il montre et explique ce qu'il fait, son savoir-faire, son histoire, il fait vivre les éléments tangibles. Le partage, avec les habitants, les jeunes. Pour Kaya : ça peut être aussi le cas avec les touristes sur le route Ouagadougou - Pays Dogon
- La forme "festival" est particulièrement appropriée. Il met en valeur les artisans. Rassemblement, rencontres, confrontation, (ex le festival de Kaya qui va au delà de la région). Il a un rôle intégrateur ; donne une visibilité à une action, il est diffuseur vers les sites. Il construit du patrimoine (une collection se crée).
- Enjeux de prolonger le festival : films, activités pédagogiques démonstratives (réduction tous les trimestres à Kaya)
- Signalétique pour rendre les sites visibles et lisibles – avec usage du fer comme marqueur de cette histoire
- Développement de la création et des occasions de démonstrations (montrer le faire), valable au delà du fer
- Valorisation économique pour les habitants. Possibilité de création autour des sites d'activités économiques et commerciales (boutiques d'artisanat, restauration, offre de guidage et formation de guides et production d'instruments aratoires améliorés en associant des techniques innovantes pour le développement agricole pour mieux soutenir le tourisme culturel
- Détermination d'un circuit touristique sous-régional en Afrique de l'Ouest (espace CEDEAO) autour de vestiges importants (fourneaux et ateliers) de la réduction du fer, (coopération décentralisée avec des collectivités en France ?)
- Relais média, expositions itinérantes

Atelier de travail et d'échanges sur la gestion et la mise en valeur des sites paléo-métallurgiques du Burkina Faso et d'Afrique de l'Ouest

Grand Site du Massif du Canigó, 20-24 mai 2013

Patrimoine du fer dans le Canigó : comment transmettre et valoriser ?

- Partir du paysage. C'est lui qui va raconter l'industrie minière et métallurgique
- Le vecteur opérationnel de transmission ce sera le sentier et la pratique de la randonnée dans un paysage qui est donné à lire dans toutes ses traces humaines (sites archéologiques et miniers, abbayes, églises notamment...)
- Les parcours multithématiques, traduiront la multiactivité de ce territoire et le génie du transport dans un relief aussi inaccessible
- Signalétique – marqueur de cette histoire (usage du fer)
- Créer les liens entre les lieux d'accueil des visiteurs et cette histoire (ex gîtes, bistrots de pays)
- Les acteurs du tourisme devraient être les relais de cette valorisation
- Relais média, expositions

Patrimoine du fer : quelle stratégie de conservation ?

- Sélectionner un nombre limité de sites archéologiques à préserver durablement selon des critères de conservation, de représentativité, de qualité des paysages culturels dans lesquels ils s'inscrivent, et d'opportunité de valorisation
- Documenter les sites menacés ou dont la disparition est inéluctable et développer l'archéologie préventive et programmée
- Collecter les savoir-faire et la parole des acteurs-témoins (texte, image et son...)
- Préserver les savoir-faire en favorisant leur transmission, mettre en valeur les détenteurs des savoir-faire, leur donner les moyens de transmettre (trésor humain vivant, maîtres d'art), de se faire connaître et de diffuser leurs créations, structurer la profession des forgerons et autres détenteurs de savoirs sur le fer; soutenir la production locale du fer au sein des forges
- Intégrer les sites archéologiques et autres vestiges paléo-métallurgiques dans les projets et programmes d'aménagement du territoire et de développement intégré des collectivités décentralisées d'Afrique de l'Ouest
- Sensibiliser la population, et notamment les plus jeunes, à l'importance de cet héritage (recensement de l'offre destinée aux scolaires, mallettes pédagogiques, médias...)
- Valorisation archives, inventaires archéologiques, travaux universitaires, bourses de thèse

Atelier de travail et d'échanges sur la gestion et la mise en valeur des sites paléo-métallurgiques du Burkina Faso et d'Afrique de l'Ouest

Grand Site du Massif du Canigó, 20-24 mai 2013

Patrimoine du fer : quelles suites directes de cet atelier ? quelles actions mutualiser ?

Constitution d'un réseau d'échanges de gestionnaires de sites du fer en Afrique (échelle à déterminer) pour travail en commun et information réciproque sur les projets de préservation, de gestion et de valorisation

Recherche, connaissance

- Réseau MetalAfrica – une plateforme web de l'histoire, de l'archéologie et du patrimoine du fer en Afrique, lancement prévu en 2014 (réseau ouvert au delà du milieu scientifique, notamment aux gestionnaires du patrimoine) et réseau sur autres domaines

Formation

- Formation des acteurs de l'archéologie préventive et jeunes archéologues : Chantier-école international de Korsimoro (et Canigó ?)

Echanges, rencontres

- Accueil d'artisans forgerons d'Afrique au Canigó (échange de savoir-faire autour des bas fourneaux et de la forge)
- Coopérations autour de la valorisation du patrimoine et l'artisanat d'art
- Circulation de films
- Jumelages de festivals : (Baillestavy, Journées européennes de la ferronnerie d'art d'Arles sur Tech en 2013, 2015, Kaya 2014...)
- Prolongements des festivals par des coopérations autour de l'aménagement du territoire et de développement (Kaya-Canigó) ?
- Exposition produite en commun (Toulouse SAFA+ Bibracte + Kaya + et plus !)

Une concertation à poursuivre (deux ateliers)

- 2014 à Kaya en marge du Festival, notamment sur le paysage
- 2016 colloque SAFA à Toulouse

Atelier de travail et d'échanges sur la gestion et la mise en valeur des sites paléo-métallurgiques du Burkina Faso et d'Afrique de l'Ouest

Grand Site du Massif du Canigó, 20-24 mai 2013

Pôle **international** francophone
de formation et d'échanges **des gestionnaires**
de sites patrimoniaux

Cet atelier est organisé par :

RÉSEAU DES GRANDS SITES DE FRANCE

L'atelier a pu être organisé grâce aux contributions de :

- Ambassade de France au Mali
- Délégation à l'action extérieure des collectivités territoriales du Ministère des Affaires étrangères
- EPCC de Bibracte (Grand Site de Bibracte – Mont Beuvray)
- Laboratoire TRACES, Université Toulouse 2 – le Mirail
- Ministère de la Culture et du Tourisme du Burkina Faso
- Pôle patrimoine mondial du Ministère des Affaires étrangères
- Réseau des Grands Sites de France
- Syndicat Mixte Canigó Grand Site (Grand Site du Massif du Canigó)

Le Pôle international francophone de formation et d'échanges des gestionnaires de sites patrimoniaux bénéficie du soutien de :



B I B R A C T E

RÉSEAU DES GRANDS SITES DE FRANCE



Atelier de travail et d'échanges sur la gestion et la mise en valeur des sites paléo-métallurgiques du Burkina Faso et d'Afrique de l'Ouest
Grand Site du Massif du Canigó, 20-24 mai 2013

www.polepatrimoine.org